

FERRI DA STIRO PROFESSIONALI



FERRI

In alternativa al ferro vaporizzante di serie, mod. JUNIOR 2, dotato di termofusibile ed a norme CE (con nebulizzatore d'acqua a richiesta) i ferri PONY sono anche disponibili nelle seguenti versioni:

- SENIOR da 2,3 kg - 2,8 kg. - 3,5 kg.
- ELECTRONIC 170 con centralina elettronica e piastra nichelteflonata.

- ALL STEAM (= tutto vapore) senza resistenza nè termostato, riscaldato solo tramite vapore.
- JUNIOR/E modello solo elettrico (non vaporizzante).
- BABY modello semplice ed economico.

Il gruppo denominato GFV identifica comunemente il ferro completo di elettrovalvola, separatore di condensa, scatola comandi, cavo, tubo, spina e presa.

PONY[®]
S.P.A.

LA SCELTA CHE S'IMPONE SE VUOI LA QUALITÀ



GFV



IRONS

Besides the standard steam iron, mod. JUNIOR 2, thermo-fuse and conform to CE standards (with water-spray by request), the range of PONY irons also includes the following versions:

- SENIOR 2,3 kg-2,8 kg-3,5 kg
- ELECTRONIC 170 with electronic control and nickel plated sole
- ALL STEAM iron, without resistance, without thermostat, steam heated
- JUNIOR/E electric iron only, without steam
- BABY iron, simple cheap model

The item GFV commonly identifies the steam iron complete of solenoid valve, steam separator, controls box, hose, cable, plug and socket. As to the ALL STEAM version, the additional fittings may change time by time depending on the single machine where it has to be installed.



ALL STEAM



FERS

En alternative au fer standard mod. JUNIOR 2, équipé avec thermofusible et conforme aux normes CE (avec pulvérisateur d'eau sur demande), les fers PONY sont aussi disponibles dans les versions suivantes:

- SENIOR 2,3 kg - 2,5 kg - 3,5 kg
- ELECTRONIC 170 avec contrôle électronique et semelle nickelée
- ALL STEAM (=tout vapeur) sans résistance ni thermostat, chauffage vapeur
- JUNIOR/E modèle seulement électrique (non vaporisant)
- BABY modèle simple et économique

L'article GFV identifie le fer complet d'électrovanne, séparateur de vapeur, boîte commandes électriques, câble, tuyau, fiche et prise. Pour la version ALL STEAM le matériel complémentaire pour l'installation est en fonction de la single machine fois par fois.



BÜGELEISEN

Alternativ zum serienmäßigen Dampfbügeleisen Mod. Junior 2, (auf Wunsch mit Wassersprühpistole lieferbar) mit Thermo-sicherung vorgesehen und gemäß den CE Vorschriften sind noch folgende PONY Bügeleisen verfügbar:

- SENIOR von 2,3 kg - 2,8 kg - 3,5 kg
- ELECTRONIC 170 mit analoggesteuertem Gehäuse und Platte mit Nickel und Teflon gefertigt
- ALL STEAM komplett dampfbeheizt ohne Heizelemente und ohne Thermostat
- JUNIOR/E elektrisch beheiztes Bügeleisen, OHNE Dampf
- BABY einfaches und günstiges Bügeleisen

GFV (LOW BOY) genannte Einrichtung, bestehend aus Dampfbügeleisen komplett mit Dampfventil, Kondensabscheider, Elektrokasten mit Steckdose, Elektrokabel mit Stecker und Dampfschlauch, zum Anschluß an Fremddampf vorgesehen. Für das Modell ALL STEAM soll ergänzendes Installationsmaterial in Bezug auf jede Maschine festgelegt werden.



ELECTRONIC 170



PLANCHAS

En alternativa a la plancha vaporizante de serie, mod. JUNIOR 2 equipada de termofusible y fabricada según las normas CE (sobre demanda con nebulizador de agua), las planchas a vapor PONY están disponibles en las versiones siguientes:

- SENIOR de 2,3 Kg. - 2,8 Kg. - 3,5 Kg.
- ELECTRONIC 170 con caja mando analógico y suela níquel/teflonada
- ALL STEAM (= todo vapor) sin resistencia y sin termostato, solo vapor
- JUNIOR/E modelo eléctrico (sin vapor)
- BABY modelo simple y económico

El grupo denominado GFV, refleja simplemente la plancha a vapor con electroválvula, separador de condensación, caja mando eléctrico, cable, tubo, clavija y toma.

Para la versión ALL STEAM, todo el material de instalación complementario a la plancha tiene que ser establecido en relación a cada maquina.

